

第1課 新たな一歩			
パート	タスク	ことば	(中国)語・簡体字
I		新たな	新的
		一歩	一步
		職場	工作场所
		介護スタッフ	保健工作人员
		利用者	用户
		イラスト	插图
		音声	声音
		介護施設	保健设施
		声かけ	搭话
	A	着替え	换衣服
		車いす	轮椅
		杖	拐杖
		サポート	支持
	B	全員	每一个人
	努力	努力	
	チームワーク	团队合作	
	ハウレンソウ	报告、联络、商量的简略说法	
	報告	报告	
	連絡	通知	
	相談	咨询	
	聞き返す	反复问	
II		勉強会	研究会
		講師	教练
	D	おやつ時間	点心时间
	E	実践	实践
	III		申し送り
		時間帯	(特定某段) 时间
		様子	状态
		ヒヤリハット	有可能引起大事故的失误
		メモ	笔记
		ミーティング	会议
		注意すべき点	需要注意的点
F		昨夜	昨晚
		睡眠時間	睡眠时间
		見回り	巡逻
		落ち着いて	平静
		起床	起床
		平常通り	像往常一样
G	状態	条件	
	引継ぎ	接管	

		正確に	准确地
		事実	事实
		ポイントを押さえる	识别重要的几点
		理解する	理解
<b>第2課 朝の整容</b>			
パート	タスク	ことば	(中国)語・簡体字
I		整容	梳洗打扮
		髪をとかす	梳头发
		身だしなみ	外观
		整える	整理
		整髪	理发
		鏡	镜子
		ひさしぶりに	很长一段时间以来
A		お団子ヘア	(女人的)发髻
		振る	挥, 摇, 摆
		三つ編み	编织
B		根元を押さえる	握住头发根部
II		爪が伸びる	指甲变得越来越长
		美容師	美容师
D		すっきりする	感觉更好
		めんどうだ	烦人的
		爪切り	指甲刀
E		増やす	增加
		費用	费用
		喜ぶ	很高兴
		利用者さんの声	用户的声音
III	F	充血	充血
		洗顔	洗脸
		看護師	护士
G		清潔に保つ	保持身体干净
		前向きにする	积极
		理解力	理解能力
		汚れ	污垢
		判断力	判断力
		始まり	开始
		リズム	节奏
<b>第3課 口腔ケア</b>			
パート	タスク	ことば	(中国)語・簡体字
I		口腔ケア	口腔护理
		気分	感觉
		さわやか	爽快
		予防	预防
		入れ歯	假牙
A		外す	移除

		洗面器	洗脸盆
		入れ歯ケース	假牙盒
	<b>B</b>	うっかり	不小心
		排水口	排水口
<b>II</b>		セミナー	研讨会
		新人	新手
	<b>D</b>	歯ブラシ	牙刷
	<b>E</b>	事例	案例
<b>III</b>	<b>F</b>	ひび	裂纹
		昼食	午餐
		支える	支撑, 保持在位置上
	<b>G</b>	機能	机能; 功能; 作用
		認知症	痴呆
		重要だ	重要的
		口臭	口臭
		防ぐ	防止
<b>第4課 衣服着脱</b>			
パート	タスク	ことば	(中国)語・簡体字
<b>I</b>		衣服着脱	脱穿衣服
		規則的	常规的
		つながる	导致
		順番	顺序
	<b>B</b>	適温	适当的温度
		動作	动作
	<b>C</b>	汗をかく	汗水
		さっぱりする	感觉整洁, 痛快, 清淡
<b>II</b>		通販カタログ	邮购目录
		痛める	伤害
		かぶる服	套头衫
		前あきの服	前开式纽扣的衣服
		出張販売	上门推销
	<b>D</b>	楽だ	容易
		めんどうだ	烦人的
		似合う	适合
	<b>E</b>	業者	从业人员
		担当する	担任, 承担
		施設長	福利院(孤儿院, 养老院)院长
<b>III</b>		工夫	找到一个方法
	<b>F</b>	ひじ	肘
		ぶつける	打击, 撞击
		洗濯物	要洗或洗好的衣服
	<b>G</b>	全体的に	整体
		ゆったりとした	宽松的
		ウエスト	腰

		ゴム	松紧腰带
		伸縮性	弹性
		マジックテープ	粘扣带, 魔术贴
		スムーズ	光滑, 流畅, 顺利
<b>第5課 杖歩行</b>			
パート	タスク	ことば	(中国)語・簡体字
I		歩行	走
		順番	顺序
	A	食堂	餐厅
		歩行器	助行器
	B	腕	手臂
		支える	支持
		段	段, 层, 格, 节
		ペース	速度
II	D	かつこう悪い	看起来很糟糕
		お似合い	合适的
	E	腰	腰
		メリット	优势
		ひざ	膝盖
		楽だ	轻松
		安定する	稳定的
		アドバイス	建议
III		合う	匹配
	F	動き	活动
		廊下	走廊
		四点杖	四脚拐杖
		試す	试一试
		一本杖	T型手杖
		こだわる	拘泥, 讲究, 执着于
	G	握り	处理
		握る	控制
		材質	材料
		汗をかく	出汗
		べたべたする	黏糊糊的
		直立	直立
		手首	手腕
		適切だ	合适的
<b>第6課 車いす移動</b>			
パート	タスク	ことば	(中国)語・簡体字
I		移動	移动
		移る	转移
		移す	转移
	A	振る	挥, 摇, 摆
	B	忘れずに	不要忘记

		ブレーキ	刹车
		フットレスト	脚垫
		ペースに合わせる	匹配速度
		腰	腰
		痛める	使疼痛; 损伤; 痛苦
		姿勢	姿势
II		移乗	改乘
		アドバイス	建议
	D	風邪がはやる	感冒正在流行
	E	浅く座る	坐在边缘
III		自立支援	支援, 支持, 使其能自理自主
		視点	观点
		使用	使用
	F	目を離す	把目光移开
		タンス	有抽屉的柜子
		立ち上がる	起立
		支える	支撑, 保持在位置上
	G	転倒	跌倒
		不安	担心
		危険性	危险的
		人手が足りない	人手不足
		支援する	支持
		歩行器	助行器
		工夫	找到一个解决方案
<b>第7課 食事の介助</b>			
パート	タスク	ことば	(中国)語・簡体字
I		介助	援助
		こころがける	注意
		食堂	餐厅
	A	自力で	由本人
	B	水分補給	补充水分
		おかず	配菜
		バランス	平衡
		量	数量
II		何とか	无论如何
	D	とうふ	豆腐
		たまご焼き	煎蛋卷
	E	さっぱり味	清淡, 清爽的味道
		気に入る	喜欢
		こころ強い	有信心
III		充実した	充实的
		生活を送る	生活
	F	誤嚥	误咽
		むせる	窒息

		さする	摩擦
		落ち着く	平静
		再開する	重新开始
		スピードを落とす	慢
		角度	角度
	<b>G</b>	豊かに生きる	富足的生活
		合わせる	匹配
		一口	一口
<b>第8課 排泄の介助</b>			
パート	タスク	ことば	(中国)語・簡体字
<b>I</b>		排泄	排泄
		介助	援助
		ポータブルトイレ	移动式厕所
<b>A</b>		下ろす	下拉
		脇	夹在胳膊下
		抱える	抱
		バスタオル	浴巾
<b>B</b>		足元	脚
		基本	基本上
		移る	转移
		見守る	看守
		さく	栅栏
		つかまる	抓, 握
		手すり	扶手
		危険性	危险性
<b>II</b>		排泄ケア	排泄护理
		ロボット	机器人
		研修会	培训班
		関心がある	感兴趣
		対応する	处理
<b>D</b>		家具調	就像一件家具
		感じ	感觉
<b>E</b>		取り入れる	引进, 采纳
		機会	机会
		何とか	如果可能的话
<b>III</b>	<b>F</b>	不眠	失眠
		頻尿	尿频
		目を覚ます	睡醒
		回数	次数
<b>G</b>		生理現象	生理现象
		人の手を借りる	在某人的帮助下
		情けない	悲惨的
		傷つける	伤害
		寄り添う	考虑到

		配慮	关怀, 照顾	
<b>第9課 入浴の介助</b>				
パート	タスク	ことば	(中国)語・簡体字	
I		入浴	洗澡	
		介助	援助	
		こころ	心	
		リラックスする	放松	
		湯船	浴缸	
	A	背中	后背	
	B	浴室	浴室	
		脱衣所	更衣室	
		変化	改变	
		ヒートショック	热休克	
		体温	体温	
		血圧	血压	
		脈拍	脉搏	
	C	体調	身体状况	
	II		腰	腰
			担当する	处理
		D	カラオケ	卡拉ok
			さっぱりする	感觉整洁, 痛快, 清淡
		E	引きうける	接受
		ひねる	扭	
III			充実した	充实的
		F	入浴拒否	拒绝洗澡
			足浴	足浴
		G	清潔に保つ	保持身体干净
		手入れ	护理	
		健康的	健康的	
		全体	整个身体	
		疾患	疾病	
		早期発見	早发现	
		お湯につかる	泡在热水里	
		リラックスする	放松	
		気分転換	转换心情	
	<b>第10課 洗髪介助・清拭</b>			
パート	タスク	ことば	(中国)語・簡体字	
I		洗髪介助	洗头的援助	
		清拭	床上浴	
		入浴	洗澡	
	A	腰	腰	
		かゆい	痒	
		指さす	指	
	B	事前に	提前	

		多め	很多
		クッション	枕头
		バスタオル	浴巾
		合わせる	匹配
		頭皮	头皮
		看護師	护士
	<b>C</b>	力加減	力度
		さっぱりする	感觉整洁, 痛快, 清淡
<b>II</b>		寄付する	捐赠
	<b>D</b>	湿疹	湿疹
		気が進まない	没心情
	<b>E</b>	ウエスタオル	破布毛巾
		使い捨て	一次性
<b>III</b>	<b>F</b>	訴え	抱怨
		軟膏	药膏
	<b>G</b>	ふだん	通常
		観察する	观察
		こまめに	经常
		リラックスする	放松
		体位変換	变换姿势
		腰	腰
		負担がかかる	负担
		調節する	调整
<b>第11課 服薬介助</b>			
パート	タスク	ことば	(中国)語・簡体字
<b>I</b>		服薬介助	协助服药
		適切だ	正确的
		対応する	处理
		食後	饭后
	<b>A</b>	～錠	~片
	<b>B</b>	体調	身体状况
		時間をおく	留出时间
<b>II</b>		機嫌が悪い	坏心情
	<b>D</b>	カラオケ	卡拉ok
		民謡	民歌
	<b>E</b>	どなる	喊
		プラセボ	安慰剂
		二セ	虚假的
		看護師	护士
<b>III</b>		誤薬リスク	药物治疗错误的风险
		防ぐ	防止
	<b>F</b>	服薬拒否	拒绝吃药
		何とか	以某种方式管理
		カプセル	胶囊

		粉薬	药粉
		手で払う	用手轻挥
		こぼれる	撒, 溢出
		胃薬	胃药
	<b>G</b>	防止	防止
		システム	系统
		複数	多个
<b>第12課 レクリエーション</b>			
パート	タスク	ことば	(中国)語・簡体字
<b>I</b>		レクリエーション	娱乐
		効果	效果
		楽しむ	享受
		取り入れる	介绍
<b>A</b>		書道	书法
		雛祭り	女儿节
		自分で	由本人
		墨	墨水
		作品	作品
<b>B</b>		脳トレ	认知训练
		頭を使う	利用大脑
		手先を動かす	活动手指
		時間配分	时间分配
<b>II</b>		お茶会	茶聚会
	<b>D</b>	茶道	茶道
		寄付する	捐赠
	<b>E</b>	喜んで	很高兴
<b>III</b>	<b>F</b>	輪げり	掷环
		機能回復	功能恢复
		積極的	积极
		体操	锻炼
<b>G</b>		働き	功能
		活性化	激活
		社会的活動	社会活动
		楽しさ	享受
		味わう	经验
		生きる力	生活能力
		つながる	导致
<b>第13課 イベント・行事</b>			
パート	タスク	ことば	(中国)語・簡体字
<b>I</b>		イベント	事件
		行事	节日
		運動会	体育节日
		出番	出场的次序; (轮流)上班, 值班
<b>A</b>		七夕	七夕节

		笹	竹草
		短冊	长条诗笺, 长条纸
		つるす	挂
		長生き	寿命长
		お茶会	茶聚会
	<b>B</b>	好み	口味
		関心	关心; 关怀; 感兴趣
		内容	内容
		工夫	适应
		動かす	运动, 活动
		~同士	之间的
		コミュニケーション	沟通
		深める	深化
<b>II</b>		玉入れ	抛球游戏
		作品展	展览
		提案する	提案
	<b>D</b>	迷惑をかける	麻烦
	<b>E</b>	もみじ狩り	赏红叶
		時期	时节
		習字	书法
		励み	鼓励
<b>III</b>		実施する	实施
	<b>F</b>	トラブル	麻烦
		怒る	生气
		我慢する	容忍
		とりあえず	暂且, 首先
		収まる	降温
		不満	抱怨
		要望	需求
	<b>G</b>	合わせる	匹配
		変化をつける	做出改变
		単調	单调的
		楽しさ	快乐
<b>第14課 認知症の利用者への対応</b>			
パート	タスク	ことば	(中国)語・簡体字
<b>I</b>		認知症	痴呆
		対応	对应
		向き合う	相对, 相向, 面对面
		食後	饭后
	<b>B</b>	怒る	生气
		傷つける	伤害
		何かしら	某种形式的
		不安	担心
		受け入れる	接受

		否定する	否认
		ペースに合わせる	配合步调
		重要だ	重要的
II		タンス	有抽屉的柜子
		研修会	培训班
		ケア	护理
	D	たな	架子
	E	実践報告	实践报告
III		快適に	舒适
	F	帰宅願望	渴望回家
		家内	妻子
		実は	实际上
	G	求める	需要
		存在	存在
		重要だ	重要的
		コミュニケーション	沟通
		孤独	孤独
<b>第15課 利用者の家族への対応</b>			
パート	タスク	ことば	(中国)語・簡体字
I		対応	对应
		日頃	平时, 素日, 平常
		コミュニケーション	沟通
		関係	关系
		提供する	提供
		面会	会面
	A	面会カード	会客卡
		書き込む	写
		ゲストカード	宾客卡
		振る	挥, 摇, 摆
		広げる	打开
	B	気軽に	轻松地愉快
		リクエスト	请求
		定期的に	定期
		工夫	找到一个方法
		直接	直接
		重要だ	重要的
II		外泊許可	外宿许可
		~泊	晚上
		受け取る	接受
	E	禁止	禁止
III		要望	需求
		クレーム	抱怨
	F	外出	出去
		夫婦	丈夫和妻子

		自宅	家
		昼食キャンセル	午餐取消
		届け出	通知
		戻り	返回
	<b>G</b>	相手	对方
		立場に立つ	站在~的观点
		共感して聞く	感同身受地听
		あいづちを打つ	随声附和，打帮腔，点头称是
		何かしら	某种形式的
		リーダー	领袖
		記録する	记录